

# မ့တင်ကဟ့တ်တင်ဖးခိဖျိတင်ဆုာဃီလံာ်ပ

## ရၢဒ်လဲာ်.

တၢ်န့ာ်လီၤလၢတၢ်ဖးဘၣ်အဂ့ၢ်ညီ



# တၢ်ကသုတၢ်န့ၣ်လီၤတခါဒ်လဲၣ်



Australian Electoral Commission (AEC)

အီးစတြေလယါတၢ်ဃုထာအခိၣ်မံးရှၢၣ်ကွဲးဝဲဒၣ်တၢ်န့ၣ်လီၤတခါအံၤလီၤ.

ဖဲန့ၣ်ထံၣ်တၢ်ကတိၤအဖျၢၣ်"ပ"န့ၣ်,အခိပညီမ့ၢ်ဝဲ AEC န့ၣ်လီၤ.



ပကွဲးလီၤလံအီၤလၢတၢ်န့ၣ်လီၤတခါအံၤအပူၤလၢကျိၤကွၢ်လၢတၢ်ဖးဘၣ်အီၤကညီန့ၣ်လီၤ.

ပသ့ဝဲဒၣ်တၢ်ဂီၤတနီၤလၢတၢ်ကရဲၣ်ပူးဝဲဒၣ်တၢ်ဆိကမိၣ်ဆိကမးတနီၤန့ၣ်လီၤ.



ပကွဲးလီၤတၢ်ကတိၤအဖျၢၣ်တနီၤလၢ **တၢ်မၤဆူၣ်ထီၣ်အလွဲၢ** အပူၤလီၤ.

ပရဲၣ်ပူးဝဲဒၣ်တၢ်ကတိၤတဖၣ်အံၤအခိပညီမ့ၢ်မနုၤလဲၣ်န့ၣ်လီၤ. လၢကဘျဲးပၤ

၃၁အပူၤန့ၣ်တၢ်ကတိၤအဖျၢၣ်ဆီရဲၣ်တခါအိၣ်ဝဲဒၣ်လီၤ.



နယုန့ၣ်တၢ်မၤစၢၤလၢတၢ်ကဖးဝဲဒၣ်တၢ်န့ၣ်လီၤတခါအံၤသ့လီၤ.

တံၤသကိး,တံၣ်ဖိဃီဖိမ့တမ့ၢ်ပုၤဆီၣ်ထွဲမၤစၢၤတၢ်တဂၤမၤစၢၤန့ၣ်လီၤ.

# တၢ်မနုၤအိၣ်ဝဲဒၣ်လၢတၢ်န့ၣ်လီၤတခါအံၤအပူၤလဲၣ်.

တၢ်ဟ့ၣ်တၢ်ဖးလၢတၢ်ဃုထၢတခါအပူၤ	4
ဩၣ်န့ၣ်လီၤမံၤလၢတၢ်ကဟ့ၣ်တၢ်ဖး	6
မ့ၢ်န့ၣ်ကလိၣ်ဟ့ၣ်တၢ်ဖးလၢအခါဖဲလဲၣ်.	7
ဖဲန့ၣ်ဟ့ၣ်တၢ်ဖးဖဲတၢ်ဟ့ၣ်တၢ်ဖးအမ့ၢ်န့ၣ်အခါမ့ၢ်တသ့ဘၣ်တခါန့ၣ်ကဘၣ်မဒၣ်လဲၣ်.	8
မ့ၢ်န့ၣ်ဃုထီၣ်တၢ်ဟ့ၣ်တၢ်ဖးခီဖျိလံာ်ပရၢတၢ်တခါအဂီၢ်ဒဲလဲၣ်.	10
မ့ၢ်န့ၣ်ကဒီးန့ၣ်တၢ်ဖးအလံာ်ကဘျးတဖၣ်လၢအခါဖဲလဲၣ်.	16
တၢ်ဖးအလံာ်ကဘျးတဖၣ်န့ၣ်ကဘၣ်မတၢ်မနုၤလဲၣ်.	17
မ့ၢ်တၢ်ကမပျဲၤန့ၣ်တၢ်ဖးအလါအဲးတဘျးဒဲလဲၣ်.	20
မ့ၢ်န့ၣ်မပျဲၤန့ၣ်တၢ်ဖးအလံာ်က့ကဘျးဝါအံၤဒဲလဲၣ်.	22
မ့ၢ်န့ၣ်ကထၢန့ၣ်လီၤန့ၣ်တၢ်ဖးအလံာ်ကဘျးတဖၣ်လၢတၢ်လီၤဖဲလဲၣ်.	26
မ့ၢ်န့ၣ်လိၣ်ပတံထီၣ်လၢတၢ်ဟ့ၣ်တၢ်ဖးခီဖျိလံာ်ပရၢတၢ်တခါအဂီၢ်လၢတၢ်ဃုထၢတခါစ့ၣ်စ့ၣ်အဂီၢ်ဒါ.	27
မ့ၢ်န့ၣ်က့ၢ်လိန့ၣ်သးလၢတၢ်ကဟ့ၣ်တၢ်ဖးတချးတၢ်ဃုထၢအနံၤသ့ဒါ.	29
မ့ၢ်န့ၣ်မန့ၢ်တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤသ့လၢကျဲၣ်ဒဲလဲၣ်.	30
တၢ်ကတိၤဖျါၣ်အစရီၤ	31
ဆဲးကျိးဘၣ်ပှၤ	35

# တၢ်ဟ့ၣ်တၢ်ဖးလၢတၢ်ဃုထၢတခါအပူၤ



လၢအီးစၢတြၢလယါအပူၤပအိၣ်ဒီး **ကီၢ်စဲၣ်စၢဖျိၣ်တၢ်ဃုထၢ** ညံၣ်တဘျီန့ၣ်လီၤ.



ကီၢ်စဲၣ်စၢဖျိၣ်တၢ်ဃုထၢတခါမ့ၢ်ဝဲဒၣ်လၢထံကီၢ်ဒီတဘျီအဂီၢ်လီၤ.



တၢ်အံၤမ့ၢ်ကျိၤကွၢ်လၢပဃုထၢအီးစၢတြၢလယါအပဒိၣ်န့ၣ်လီၤ.



Governor-General (ပဒိၣ်ခိၣ်ကျါၣ်)ဃုထၢ

ဝဲဒၣ်တၢ်ဃုထၢအမုၢ်န့ၣ်မုၢ်သီန့ၣ်လီၤ.

တၢ်ဃုထၢအနံၤကမ့ၢ်ဝဲဒၣ်လၢမုၢ်ဘျီအနံၤလီၤ.



ဖဲနံအဝဲန့ၣ်, ပုၤအီးစတြဲလယါဖိတဖၣ်ကဟ့ၣ် တၢ်ဖး န့ၣ်လီၤ.

ဖဲနဟ့ၣ်တၢ်ဖးအခါ, နမၤစၢၤဃုထၢပုၤလၢအကဘၣ်ထွဲဒီးအီးစတြဲလယါအပဒိၣ်န့ၣ်လီၤ.



နကဘၣ်ဟ့ၣ်တၢ်ဖးဖဲနမ့ၢ်-

- အီးစတြဲလယါအထံဖိကီၢ်ဖိ တဂၤဒီး
- အသးနံၣ်အိၣ်ၤၤနံၣ်မ့တမ့ၢ်အါန့ၢ်အန့ၣ်လီၤ.



ထံဖိကီၢ်ဖိတဂၤမ့ၢ်ပုၤတဂၤလၢတၢ်ဟ့ၣ်လံအီးဒီးခွဲးယၢ်ဒီးတၢ်သဘျုးလၢထံကီၢ်လၢအဝဲသ့ၣ်အိၣ်ဆိးလၢအပူၤန့ၣ်လီၤ.



တၢ်ဟ့ၣ်တၢ်ဖးဟ့ၣ်နဒီးခွဲးယၢ်လၢတၢ်ကတဲတၢ်ဘၣ်ဃးဒီးပုၤလၢအဒုးလဲၤတရံးပထံကီၢ်န့ၣ်လီၤ.

# သြိုန်လီမံလၢတၢ်ကဟ့ၣ်တၢ်ဖး



တချုးနဟ့ၣ်တၢ်ဖးသ့န့ၣ်,နကဘၣ်ဆဲးန့ၣ်လီၤနမံၤ လီၤ.



နဖးဝဲဒၣ်ပတၢ်န့ၣ်ကျဲလၢအတဲဘၣ်နၤဒ်သီးနကဘၣ်ဆဲးလီၤမံၤ-  
ဒ်သီးနကဘၣ်ဆဲးလီၤမံၤလၢတၢ်ကဟ့ၣ်တၢ်ဖးဒ်လဲၣ်အဂီၢ်

# မုန်ကလိပ်ဟုတ်တမ်းလအခါဖဲလဲန့.



Governor-General (ပဒိန်ခိန်ကျါ)ဃုထာ

ဝဲဒပ်တံဃုထာအမုန်နံဃုထာသီန့လီ.



ပကတဲဘဉ်ပုၤကမျါတဖဉ်ဖဲတံဃုထာအနံဘဉ်တံဃုထာထီဉ်အီၤဝံၤ

အလီၤခံန့လီ.



နမုန်အဲဉ်ဒီးဃုသ့ဉ်ညါအါထီဉ်တံဃုထာအနံဖဲလဲန့န့,တံဃုထာမၤသ့မ့ၤဝဲ-

- ကွၢ်ဘဉ်ပုၤယဲၤဘျးစဲလအမုန် [www.aec.gov.au](http://www.aec.gov.au)
- သံကွၢ်ဘဉ်နဟံဉ်ဖိဃီဖိ,တံဃုထာကိးမ့တမ့ၢ် ခိဉ်ဃာၤ
- ကွၢ်ဘဉ်တံဃုထာစီဉ်လၢ ကွဲၤဟူဖျါအပူၤ
- ကွၢ်ဃုဘဉ်လၢလီၤအဟံဉ်ယဲၤအဖီခိဉ်
- ကိးဘဉ်ပုၤဖဲ **13 23 26** တက့ၢ်.



8am

ဖဲတံဃုထာအနံန့န့,တံဃုထာတံဃုထာအိးထီဉ် ဝဲဒပ်ဖဲဂီၤ ၈န့န့န့န့လီ.



6pm

ဖဲတံဃုထာအနံန့န့,တံဃုထာတံဃုထာကးတံဃုထာ အသးဖဲဟါဖဲန့န့န့န့လီ.



နကဘဉ်ဟုတ်တံဃုထာတံဃုထာအဆၢက တီၢ်ကးတံဃုထာအသးန့န့လီ.

# မဲနဟ့ၣ်တၢ်ဖးမဲတၢ်ဟ့ၣ်တၢ်ဖးအမ့ၢ်န့ၢ်အခါမ့ၢ်တသ့ဘၣ်တခါနကဘၣ်မဒၣ်လဲၣ်.



တဘျီတခါန့ၢ်, ပှၤတနီၤဟ့ၣ်တၢ်ဖးမဲတၢ်ဟ့ၣ်တၢ်ဖးအနံၤတသ့ဘၣ်.



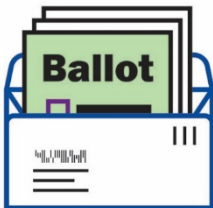
တၢ်အံၤဘၣ်တဘၣ်မ့ၢ်လၢအဝဲသ့ၣ်လဲၤဆူတၢ်လီၤအယံၤလၢနံၤသဘျ့အဂီၢ်န့ၣ်လီၤ.



မ့ၢ်တမ့ၢ်ဘၣ်တဘၣ်အဝဲသ့ၣ်ကဘၣ်ထီၣ်တၢ်ဆါဟံၣ်အယိန့ၣ်လီၤ.



နဟ့ၣ်တၢ်ဖးမဲတၢ်ဃုထၢအမ့ၢ်န့ၢ်မ့ၢ်တသ့ဘၣ်န့ၣ်, နဟ့ၣ်တၢ်ဖးတချုးတၢ်ဃုထၢအနံၤ သ့ဝဲဒၣ်လီၤ.



နဆှၢယီၤနတၢ်ဖးလၢလံာ်ပရၢအပူၤသ့ဝဲဒၣ်လီၤ.

တၢ်အံၤတၢ်ကိးအီၤဒ် **လံာ်တၢ်အတၢ်ဟ့ၣ်တၢ်ဖး** န့ၣ်လီၤ.



နကဘၣ်ပတံထီၣ်လၢတၢ်ကဟ့ၣ်တၢ်ဖးခိဖျိလံာ်ပရၢတၢ်တခါန့ၣ်လီၤ.





ပရိုပွားဝဲဒ်ဒ်မ့ၢ်တၢ်ကဟ့ၣ်တၢ်ဖးလၢလံာ်ပရၢအံၤဒဲလဲၣ်လၢကဘျဲးပၤ  
၂၀အပူၤလီၤ.



နဟ့ၣ်စ့ၢ်ကိးတၢ်ဖးလၢတၢ်ဟ့ၣ်တၢ်ဖးအလီၢ်အကျဲ  
တနီၤအပူၤတချုးတၢ်ဃုထၢအနံၤတုၤအခါသ့စ့ၢ်ကိးလီၤ.



တၢ်ဟ့ၣ်တၢ်ဖးအလီၢ်မ့ၢ်တၢ်သ့ၣ်ထီၣ်တခါ လၢအမ့ၢ်တၢ်ဒ်သိး  
ကိုမ့တမ့ၢ်  
ပုၤတဝၢအလီၢ်ခၢၣ်သး,တၢ်လီၢ်လၢပုၤလဲၤဟ့ၣ်တၢ်ဖးဖဲတၢ်ဃုထၢအ  
ကတီၢ်န့ၣ်လီၤ.



ဖဲနမ့ၢ်ကိးပုၤဒီးလီၤတဲစိအခါ,ပကမၤစၢၤနၤလၢတၢ်ကကွၢ်ဃုတၢ်ဟ့ၣ်  
တၢ်ဖးအလီၢ်အကျဲတခါလၢအအိၣ်ဘျးဒီးန့ၣ်လီၤ.

**13 23 26**

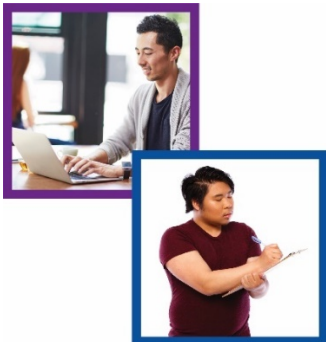
## မု်နယုထီ်တၢ်ဟ့ၣ်တၢ်ဖးခိဖျိလံာ်ပရၢတၢးတခါအဂီၢ်ဒ်လဲၣ်.



နယုန့ၢ်တၢ်ဟ့ၣ်တၢ်ဖးခိဖျိလံာ်ပရၢတၢးတခါအဂီၢ်ခိဖျိတၢ်မၤပျဲၤလီၤ  
လံာ်တက့ၢ်ဒိတခါန့ၣ်လီၤ.

ပကိးဝဲဒၣ်တၢ်အံၤဒ်တၢ်ဟ့ၣ်တၢ်ဖးခိဖျိလံာ်ပရၢတၢးအလံာ်ပတံထီ်  
န့ၣ်လီၤ.

နမၤပျဲၤနတၢ်ဟ့ၣ်တၢ်ဖးခိဖျိလံာ်ပရၢတၢးအလံာ်ပတံထီ်သ့လီၤ:



- လၢလီၤအဟ့ၣ်ယဲၤအဖီခိၣ်
- လၢလံာ်ကဘျဲးအလိၤန့ၣ်လီၤ.

# မပွဲလီနတၢ်ဟ့ၣ်တၢ်ဖးခီဖျိလံာ်ပရၢတၢ်အလံာ်ပတံထီၣ်လၢအအိၣ်လၢလီအဟ့ၣ်ယဲၤအဖီခိၣ်



ဖဲတၢ်ဃုထၢနီၤအမုၢ်နီၤမုၢ်သီန့ၣ်တၢ်ဃုထၢအီၤမ့ၢ်ဝံၤ,လဲၤအိၣ်သကိးဘၣ်  
ပဟ့ၣ်ယဲၤဘျးစဲတက့ၢ်.

[www.aec.gov.au/pva](http://www.aec.gov.au/pva)



နကဘၣ်စံးဆၢတၢ်သံကွၢ်တနီၤန့ၣ်လီၤ.



ပရဲပွဲးဝဲဒၣ်တၢ်သံကွၢ်သ့ၣ်တဖၣ်အံၤလၢကဘျးပၤ ၁၄အပူၤလီၤ.



နယုန့ၣ်တၢ်မၤစၢၤလၢတၢ်ကမၤပွဲၤနတၢ်ဟ့ၣ်တၢ်ဖးခီဖျိလံာ်ပရၢတၢ်အ  
လံာ်ပတံထီၣ်လၢဟ့ၣ်ယဲၤအဖီခိၣ်သ့ဝဲဒၣ်လီၤ.



ဖဲနမၤအီၤမ့ၢ်ဝံၤ,နလိၣ်သူတၢ်ဘံးလီၤအလီၢ်တခါလၢအစံး Submit  
(တီၣ်ထီၣ်)န့ၣ်လီၤ.

# မပျံ့လီၤနတၢ်ဟ့ၣ်တၢ်ဖးခိဖျိလံာ်ပရၢတၢးအလံာ်ပတံထီၣ်လၢလံာ်ကဘျးအလီၤတက့ၢ်



နမၤန့ၢ်တၢ်ဟ့ၣ်တၢ်ဖးခိဖျိလံာ်ပရၢတၢးအလံာ်ပတံထီၣ်လၢ AEC အဝဲၤဒၢးတခါလၢလံာ်အပူၤသ့လီၤ.



ဖဲန့ၢ်မ့ၢ်ကိးပုၤအခါ, ပဆၢန့ၢ်န့ၢ်ဒီးလံာ်တက့ၢ်ဒိတဘျးလၢလံာ်ပရၢအက့ၢ်အဂီၢ်အသိးသ့ဝဲလီၤ.

ပလီၤတဲစိနီၣ်ဂံၢ်မ့ၢ်ဝဲဒၣ် **13 23 26**



နကလိၣ်စံးဆၢတၢ်သံကွၢ်တနီၤလၢလံာ်တက့ၢ်ဒိအပူၤန့ၣ်လီၤ.



ပရဲၤပုၤဝဲဒၣ်တၢ်သံကွၢ်သ့ၣ်တဖၣ်အံၤလၢကဘျးပၤ ၁၄အပူၤလီၤ.



နယုၤန့ၢ်တၢ်မၤစၢၤလၢတၢ်ကမၤပျံ့လီၤနတၢ်ဟ့ၣ်တၢ်ဖးခိဖျိလံာ်ပရၢတၢးအလံာ်ပတံထီၣ်လၢအအိၣ်လၢလံာ်ကဘျးအက့ၢ်အဂီၢ်အသိးသ့ဝဲဒၣ်လီၤ.



ဖဲနမပွဲအီမ့ဝံ၊နကဘၣ်ဆုကဒါကွအီဆူပအိၣ်န့ၣ်လီၤ.

တၢ်လၢနမအီၤသ့န့ၣ်-



- ဆုလီၤန့ၣ်ပုၤဖဲ-

AEC

Reply Paid 9867

လၢန့ၣ်ခိၣ်အပူၤ

နတလိၣ်သ့လံၢ်ပရၢတၢ်ဂီၤခိၣ်တခါဘၣ်.



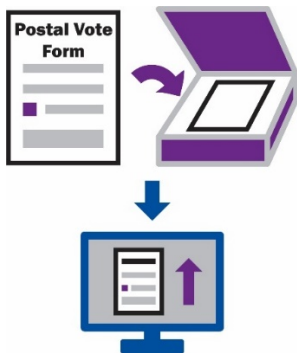
- လဲၤဆုအီဆူ AEC အဝဲၤဒၢး

ဖဲနမ့ၢ်ကိးလီတဲစိလၢပအိၣ်,ပမၤစၢၤနၤလၢတၢ်ကထံၣ်န့ၣ်

AEC အဝဲၤဒၢးတဖျၢၣ်လၢအဘူးဒီးနၤန့ၣ်သ့လီၤ.



**13 23 26**



- စကဲနံအီၤဒီးတီၣ်ထီၣ်အီၤလၢပပုၤယဲၤဘျးစဲအလိၤတက့ၢ်.

[www.aec.gov.au/pva](http://www.aec.gov.au/pva)

# တၢ်သံကွၢ်တဖၣ်လၢအအိၣ်လၢတၢ်ဟ့ၣ်တၢ်ဖးခိဖျါလံာ်ပရၢတၢ်အလံာ်ပတံထီၣ်အပူၤ



တၢ်သံကွၢ်တဖျါန့ၣ်ကသံကွၢ်နၤဒီးနတၢ်အိၣ်တၢ်ဆိးအလီၢ်အကျဲအဂ့ၢ်အကျါန့ၣ်လီၤ.



နကဘၣ်သူဝဲဒၣ်တၢ်အိၣ်တၢ်ဆိးအလီၢ်အကျဲအဂ့ၢ်ဂံၢ်တခါဃီလၢနဟ့ၣ်လီၤပုၤဖဲနဆဲးန့ၣ်နမံၤလၢတၢ်ကဟ့ၣ်တၢ်ဖးအဂီၢ်အခါန့ၣ်လီၤ.



တၢ်သံကွၢ်အဂၤတခါကသံကွၢ်နၤဒီးတၢ်လီၢ်လၢနကဆုၤဃီၤနတၢ်ဖးအလံာ်ကဘျးတဖၣ်န့ၣ်လီၤ.

တၢ်ဖးအလံာ်ကဘျးန့ၣ်မ့ၢ်လံာ်တကီၢ်ဒိတဖၣ်လၢနမၤပွဲၤအီၤလၢတၢ်ကဒုးန့ၣ်ပုၤလၢနအဲၣ်ဒီးဟ့ၣ်တၢ်ဖးလၢအဂီၢ်န့ၣ်လီၤ.

နဟ့ၣ်ပုၤဒီး-

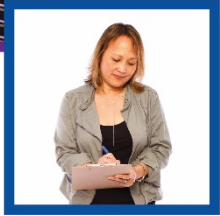


- ဟံၣ်ဃီလီၢ်အိၣ်လီၢ်ဆိးလၢနအိၣ်လၢအပူၤအဂ့ၢ်အကျါ
- တၢ်လီၢ်တၢ်ကျဲအဂ့ၢ်အကျါလၢကယဲၢ်မ့ၢ်နလံာ်ပရၢလဲၤတုၤဝဲဒၣ်အလီၢ်
- တၢ်လီၢ်တၢ်ကျဲအဂ့ၢ်အကျါတခါလၢနကလဲၤအိၣ်သကိးလၢ
  - ကီၢ်စဲၣ်
  - ထံကီၢ်အဂၤတဘျးန့ၣ်လီၤ.



ပကသံကွပ်စွဲကီးနးဒီးတၢ်ဘၣ်တၢ်ဘၢအတၢ်သံကွပ်တခါန့ၣ်လီၤ.

တၢ်န့ၣ်မ့ၢ်တၢ်ဒ်သီးဒီးတၢ်ခူသ့ၣ်အနီၣ်ဂံၢ်တခါန့ၣ်လီၤ.



တၢ်လာနမးအီၤသ့န့ၣ်-

- သူဘၣ်နတၢ်ဘၣ်တၢ်ဘၢအတၢ်သံကွပ်တက့ၢ်
- ကွဲးလီၤနကစၢ်အတၢ်စံးဆၢတက့ၢ်.



နကလိၣ်သ့ၣ်နီၣ်နတၢ်စံးဆၢန့ၣ်လီၤ.



နအဲၣ်ဒီးကွဲးနီၣ်ဃာ်အီၤဒီးဟ်အီၤဘၣ်ဘၣ်ဘၢ ဘၢန့ၣ်လီၤ.

## မု်နကဒီးန့ၢ်နတၢ်ဖးအလံာ်ကဘျးတဖၣ်လၢအခါဖဲလဲၣ်.

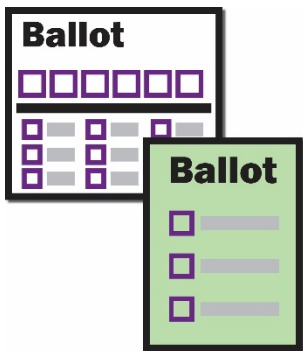


ပကဆှာဃီၤန့ၢ်နဒီးနတၢ်ဖးအလံာ်ကဘျးတဖၣ်ဖဲတၢ်ဆါ  
ကတီၢ်ဘၣ်ဝဲဒၣ်လၢတၢ်ကဟ့ၣ်တၢ်ဖးအခါန့ၢ်လီၤ.



နကဒီးန့ၢ်အီၤလၢလံာ်ပရၢအပူၤန့ၢ်လီၤ.

နကဘၣ်တၢ်ဟ့ၣ်လီၤန့ၢ်ဒီး-



- တၢ်ဖးအလံာ်ကဘျး 2 ဘၣ်-
  - အဝါတဘျး
  - အလါတဘျး



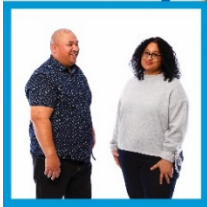
- တၢ်ဖးဒီဖျိလံာ်ပရၢတၢ်အလံာ်ဒါလၢတၢ်ကထၢန့ၢ်လီၤနတၢ်  
ဖးအလံာ်ကဘျးတဖၣ်ဒ်သီးတၢ်ကဆှာက့ၤအီၤဆူပအိၣ်န့ၢ်လီၤ.



# တၢ်ဖးအလံာ်ကဘျဲးတဖၣ်နကဘၣ်မၤတၢ်မနုၤလဲၣ်.



တချုးနဟ့ၣ်တၢ်ဖးသ့န့ၣ်,နကဘၣ်ယုၣ်န့ၣ်ပုၤအုၣ်သး တဂၤန့ၣ်လီၤ.



ပုၤအုၣ်သးတဂၤအံၤကမ့ၢ်ပုၤတဂၤလၢအသ့ၣ်ညါန့ၣ်,အဒိဒ်သိး-

- တံၣ်ဖိဃီဖိ
- တံၤသကိး
- ခိၣ်ဃၢၤန့ၣ်လီၤ.



နပုၤအုၣ်သးတဂၤအံၤအမံၤကဘၣ်အိၣ်လၢ ပဒိၣ်အစရီၤလၢ  
အမ့ၢ်ပုၤဟ့ၣ်တၢ်ဖးသ့အပူၤန့ၣ်လီၤ.



နပုၤအုၣ်သးကလိၣ်မၤလီၤတံၢ်နမၤပွဲၤနတၢ်ဖးအလံာ်ကဘျဲးတ  
ဖၣ်လၢအကစၢ်ဒၣ်နဲန့ၣ်လီၤ.



ဒူးနဲၣ်နတၢ်ဖးအလံာ်ကဘျဲးတဖၣ်ဒီးနတၢ်ဟ့ၣ်တၢ်ဖးခိဖျိလံာ်  
ပရၢတၢ်အလံာ်ဒါဆူနပူၤအုၣ်သးအအိၣ်တချုးနမၤပွဲၤအီၤတက့ၢ်.



နတၢ်ဟ့ၣ်တၢ်ဖးခိဖျိလံာ်ပရၢတၢ်အလံာ်ဒါကအိၣ်ဒီးနမံၤဒီးန  
တၢ်အိၣ်တၢ်ဆိးအလီၢ်အကျဲၤလၢအလိၤန့ၣ်လီၤ.



အကသံကွၢ်စ့ၢ်ကိးနဒီးနတၢ်ဘၣ်တၢ်ဘၢအတၢ်သံကွၢ်န့ၣ်လီၤ.



နကဘၣ်ကွဲးလီၤတၢ်စံးဆၢတမံၤဃီဒ်တၢ်ဘၣ်တၢ်ဘၢအတၢ်သံကွၢ်လၢန  
ဟ့ၣ်လီၤလၢနလံာ်ပတံထီၣ်အပူၤန့ၣ်လီၤ.



မိုးဝံ၊နကလိပ်-

- ဆဲးလီနမံ၊
- မှတမ့၊
- ဟ့ာ်ဘာ်နတပ်ပနီာ်တက့ာ်.



နမာနပျာအုာ်သးမာစာနသ့လီ.



ဖဲနမအီမိုးဝံ၊နပျာအုာ်သးကလိပ်-



- ဆဲးလီမံလာလံာ်ဒါအလီ
- ကွဲးလီမုာ်နံမုာ်သီန့ာ်လီ.



ဖဲတံာ်အံာ်တံာ်မအီမိုးဝံ၊နဟ့ာ်တံာ်ဖးသ့လံန့ာ်လီ.

# မ္ဂ်တၢ်ကမၤပျဲၤနတၢ်ဖးအလါအဲးတဘျီဒ်လဲၣ်.



နတၢ်ဖးအလါကဘျီဒ်အလါန့ၣ်မ့ၢ်ဝဲဒၣ်လၢ  
ဘျီဒ်ဒိၣ်ကရၢခၢၣ်စးတဖၣ် **အဂီၢ်လီၤ.**

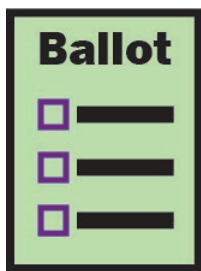
ဘျီဒ်ဒိၣ်ကရၢခၢၣ်စးတဖၣ်-



- မ့ၢ်ဝဲအီးစတြၢလယါအဘျီဒ်ဒိၣ်ၤခါအကျါခါ-  
ဘျီဒ်ဒိၣ်အံၤမ့ၢ်တၢ်လီၢ်လၢထံကီၢ်ပဒိၣ်  
ပၤဆှၢတၢ်သ့ၣ်ထီၣ်အသးန့ၣ်လီၤ



- ဟံဃုာ် ပုၤ 151  
ဂၤလၢအဘၣ်တၢ်ဃုထၢထီၣ်အီၤခီဖျိအီးစတြၢလယါဖိတဖၣ်န့ၣ်လီၤ.



နတၢ်ဖးအလါအဲးတဘျီဒ်အိၣ်ဒီး-

- ပုၤဒီးဃုထၢအသးတဖၣ်အမံၤစရီတခါ
- တၢ်ဒါကလီတဖၣ်န့ၣ်လီၤ.



ဃုထၢထီၣ်ပုၤဒီးဃုထၢအသးလၢနအဲၣ်ဒီးဃုထၢအီၤအဒိၣ်ကတၢ်န့ၣ်တက့ၢ်.  
ကွဲးလီၤ 1 လၢတၢ်ဒါလီၤဟံၤအပူၤလၢအအိၣ် ဘူးဒီးအဝဲသ့ၣ်အမံၤတက့ၢ်.

2

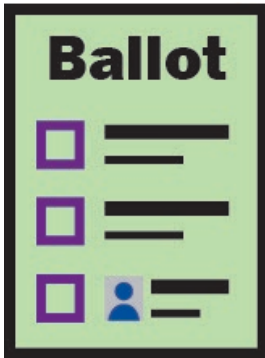


ယုထာပှၤဒီးယုထာအသးလၢခံတဂၤလၢနအဲၣ်ဒီးဟ့ၣ်အီၤဒီးတၢ်ဖးန့ၣ်တက့ၢ်.

ကွဲးလီၤ 2 လၢတၢ်ဒါလီၤဟံၤအပူၤလၢအအိၣ် ဘူးဒီးအဝဲသ့ၣ်အမံၤတက့ၢ်.

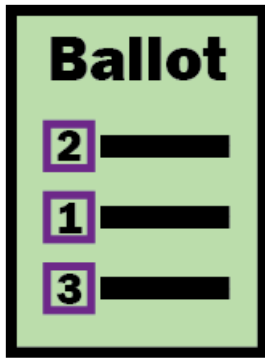


ယုထာဘၣ်ပှၤဒီးယုထာသးတဖၣ်ဆူညါဒီးကွဲးလီၤနီၢ်ဂံၢ်တုၤလၢတၢ်ဒါတဖၣ်ပွဲၤတစုတက့ၢ်.



ပှၤဒီးယုထာသးတနီၤဘၣ်တဘၣ်ကအိၣ်ဒီး

လံာ်ဖျၢၣ်မ့တမ့ၢ်တၢ်ဂီၤလၢအဝဲသ့ၣ်အမံၤ အကပၤလီၤ.



တၢ်ဒါတဖျၢၣ်စ့ၣ်စ့ၣ်ကြၢးအိၣ်ဒီးနီၢ်ဂံၢ်လၢအလီၤဆီလိာ်အသးတခါ

လၢအပူၤန့ၣ်လီၤ.



ဖဲတၢ်ဒါကိးဖျၢၣ်ဒဲးမ့ၢ်ပွဲၤဝဲဒၣ်လံန့ၣ်,နတၢ်ဟ့ၣ်တၢ်ဖးအလံာ်ကဘျဲး

န့ၣ်နမၤအီၤဝဲဝဲ ဒၣ်လံန့ၣ်လီၤ.

# မု်နမပွဲနတၢ်ဖးအလံာ်ကဘျးဝါအံၤဒဲဒၣ်လၢ



နတၢ်ဖးအလံာ်ကဘျးဝါအံၤမု်ဝဲဒၣ်လၢ ဘျီဒိဒိဒ်ထးခါ(စဲနး) အဂီၢ်လီၤ.

ဘျီဒိဒိဒ်ထးခါ(စဲနး)-



- မု်အီးစတြလယါအဘျီဒိဒိဒ် ၂ ခါအကျါ ၁ ခါ- တၢ်သ့ညါစ့ၢ်ကီးအိၤဒဲဘျီဒိဒိဒ်ထး န့ၣ်လီၤ.



- ပယုာ်ပုၤ၇၆  
ဂၤလၢအဘၣ်တၢ်ယုာ်ထာအိၤခီဖျိပုၤအီးစတြလယါဖိလၢအကကဲ ခၢၣ်စးလၢ
  - ကီၢ်စဲၣ် 6 ဘ့ၣ်
  - ဟီၣ်ကဝီၤ 2 ဘ့ၣ်စုာ်စုာ်အဂီၢ်န့ၣ်လီၤ.



တၢ်ဖးအလံာ်ကဘျးဝါအံၤအိၣ်ဒီးကျိၤသ့သ့ လၢအလိၤန့ၣ်လီၤ.



တၢ်အကျိၤသ့သ့အဖိခိၣ်န့ၣ်ကရူၢ်တဖၣ်အစရီၢ်တခါအိၣ်ဝဲဒၣ်လီၤ.

ကရူတဖန်အိတ်တင်ကွန်မူဒဲဒ် **ထံရှိုကီသဲးကရုန့လီ**.

ထံရှိုကီသဲးကရုတခါမ့ကရူတဖုလၢအအိတ်ဒီးပုဒီးယုထၢအသးတဖုလၢအမ့ပုလၢ-



- အအိတ်ဒီးတၢ်ထံတၢ်ဆိကမိတ်တမံယီ
- အၢ်လီၤတူၢ်လိာ်သးလၢမ့ပဒိတ်ကဘၣ်ဒုးလဲၤတရံးပထံပကီၢ်ဒ်လဲၣ်န့လီၤ.



ပုဒီးယုထၢအသးတဖုအစရီတခါအိတ်ဒဲဒ်လၢကျိၤလူသူအဖီလၢန့လီၤ.

ကျိၤကျဲအိတ်ဒဲဒ်ခံဘိလၢတၢ်ကမၤပုၤနတၢ်ဖးအလံာ်ကဘျးဝါန့လီၤ.

**3 1 2**



- ထၢန့လီၤနီၢ်ဂံၢ်လၢတၢ်ဒၢတဖုအပူၤလၢအအိတ်လၢကျိၤလူသူအဖီခိတ်ဒီးဟ့ၣ်ဘၣ်တၢ်ဖးလၢကရူတဖု

မ့တမ့ၢ်



**1**  
**3**  
**2**

- ထၢန့လီၤနီၢ်ဂံၢ်လၢတၢ်ဒၢတဖုအပူၤလၢအအိတ်လၢကျိၤလူသူအဖီလၢဒီးဟ့ၣ်ဘၣ်တၢ်ဖးလၢပုဒီးယုထၢအသးတဖုအဂီၢ်တက့ၢ်.

# ဟ့တ်ဘတ်တမ်းလးကျိးသူသူအဖီခိတ်



ယုထာဘတ်ကရူင်အခိတ်ထံးတဖုလးနအဲဒ်ဒီးဟ့တ်အီဒီးတမ်းအခိတ်ကတၢ်တခါတက့ၢ်.

ကွဲးလီၤ 1 လၢတၢ်ဒါလီၤဟံအပူၤလၢအအိတ်ဘူဒီးအဝဲသ့ၣ်အမံၤတက့ၢ်.



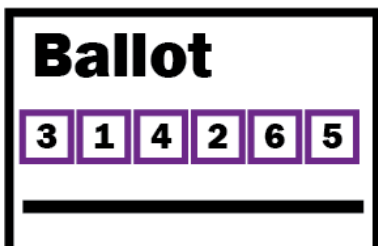
ယုထာကရူင်ခံဖုတဖုလးနအဲဒ်ဒီးဟ့တ်အီဒီးတမ်းဆူညါတက့ၢ်.

ကွဲးလီၤ 2 လၢတၢ်ဒါလီၤဟံအပူၤလၢအအိတ်ဘူဒီးအဝဲသ့ၣ်အမံၤတက့ၢ်.



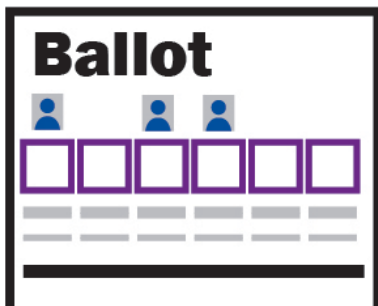
ယုထာကရူင်တဖုဆူညါဒီးကွဲးလီၤနီၢ်ဂံၢ်တဖုတုၤလီၤလၢတၢ်ဒါ 6 ခါလက်ပွဲၤဝဲဒ်န့ၣ်တက့ၢ်.

နမၤကတၢ်အီၤဖဲနမၤပွဲၤတၢ်ဒါ 6 ခါဝံၤအလီၢ်န့ၣ်သ့ဝဲဒ်မ့တမ့ၢ်ဆဲးလဲၤဆူညါသ့လီၤ.



ဖဲမ့ၢ်အိတ်စ့ၤန့ၢ်ဒီးတၢ်ဒါကလီၤ၆

ဒါန့ၣ်,ဟံလီၤနီၢ်ဂံၢ်တခါလၢတၢ်ဒါကိးဒါဒဲးအပူၤတက့ၢ်.



ကရူင်တနီၤဘတ်တဘတ်ကအိတ်ဒီးတၢ်ကတိၤအဖျါတဖုမ့တမ့ၢ်တၢ်ဂီၤလၢအဘူဒီးအဝဲသ့ၣ်အမံၤန့ၣ်လီၤ.



# တၢ်ဟ့ၣ်တၢ်ဖးလၢလၢတၢ်အကျိၤသ့သ့



ယုထၢထီၣ်ပှၤဒီးယုထၢအသးလၢနအဲၣ်ဒီးယုထၢအီၤအဒိၣ်ကတၢၢ်န့ၣ်တက့ၢ်.  
 ကွဲးလီၤ 1 လၢတၢ်ဒါလီၤဟီၢ်အပူၤလၢအအိၣ် ဘူဒီးအဝဲသ့ၣ်အမံၤတက့ၢ်.



ယုထၢပှၤဒီးယုထၢအသးလၢခံတဂၤလၢနအဲၣ်ဒီးဟ့ၣ်အီၤဒီးတၢ်ဖးန့ၣ်တက့ၢ်.  
 ကွဲးလီၤ 2 လၢတၢ်ဒါလီၤဟီၢ်အပူၤလၢအအိၣ် ဘူဒီးအဝဲသ့ၣ်အမံၤတက့ၢ်.

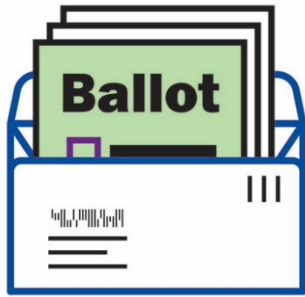


ယုထၢပှၤဒီးတၢ်ယုထၢတဖၣ်ဆူညါဒီးကွဲးလီၤနီၣ်ဂံၢ်တုၤလီၤလၢတၢ်ဒါ၁၅  
 ဒါပဲၤဝဲဒၣ်န့ၣ်တက့ၢ်.  
 နမၤကတၢၢ်အီၤဖဲနမၤပဲၤတၢ်ဒါ 12 ခါဝံၤအလီၢ်  
 န့ၣ်သ့ဝဲဒၣ်မ့တမ့ၢ်ဆဲးလဲၤဆူညါသ့လီၤ.



ဖဲမ့ၢ်အိၣ်စ့ၤန့ၢ်ဒီးတၢ်ဒါကလီၤ၆  
 ဒါန့ၣ်,ဟ်လီၤနီၣ်ဂံၢ်တခါလၢတၢ်ဒါကိးဒါဒဲးအပူၤတက့ၢ်.

# မုန်ကထာနှင့်လီနတ်ဖးအလံာ်ကဘျးတဖဉ်လာတၢ်လီၢ်ဖဲလဲၣ်.



ဖဲနမၤပျဲၤနတ်ဖးအလံာ်ကဘျးတဖဉ်မ့ၢ်ဝံၤ,နကဘဉ်ထာန့ၢ်လီၤဆူနတ်ဟ့ၣ်တၢ်ဖးခိဖျိလံာ်ပရၢတးအလံာ်ဒါအပူၤဒီးကးဘၢကွံာ်အီၤန့ၢ်လီၤ.



ဟံးန့ၢ်တၢ်ဟ့ၣ်တၢ်ဖးခိဖျိလံာ်ပရၢတးအလံာ်ဒါဒီးထာန့ၢ်လီၤအီၤဆူလံာ်ပရၢဒါတဖျၢၣ်အပူၤတက့ၢ်.  
နတလိာ်သူလံာ်ပရၢတၢ်ဂီၤခိာ်တခါဘဉ်.



မၤဘဉ်တၢ်အံၤတဘျီဃီမ့ၢ်ဒ်သိးအကတုၤလၢပအိၣ်ချ့ချ့အဂီၢ်တက့ၢ်.

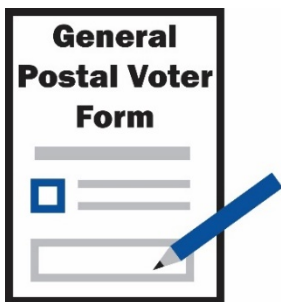


ဖဲနမ့ၢ်ထာန့ၢ်လီၤနလံာ်ဒါလၢလံာ်ပရၢအဒါတဖျၢၣ်အပူၤမ့ၢ်ဝံၤလဲၣ်န့ၢ်,နဟ့ၣ်တၢ်ဖးဝံၤဝဲဒဉ်လဲၣ်န့ၢ်လီၤ.

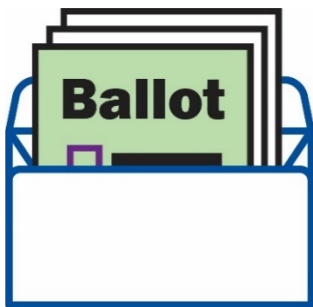
# မှန်လိပ်ပတံထိန်လၢတၢ်ဟ့ၣ်တၢ်ဖးခိဖျိလံာ်ပရၢတၢ်တခါအဂီၢ်လၢတၢ်ဃု ထၢတခါစုာ်စုာ်အဂီၢ်ခါ.



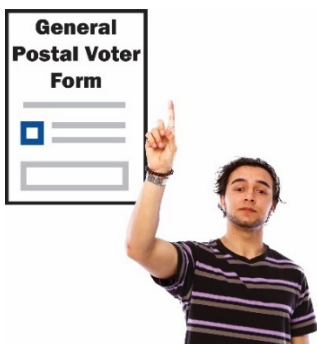
နကဘၣ်ပတံထိန်လၢတၢ်ဟ့ၣ်တၢ်ဖးခိဖျိလံာ်ပရၢတၢ်အဂီၢ်တချးတၢ်ဃု  
ထၢတခါစုာ်စုာ်အဂီၢ်လီၤ.



သန့က့နပတံထိန်လၢတၢ်ကကဲထိန်ထီၣ်ထီၣ်ပုၤဟ့ၣ်တၢ်ဖးခိဖျိလံာ်ပရၢ  
တၢ်တဂၤသ့လီၤ.



ထီၣ်ပုၤဟ့ၣ်တၢ်ဖးခိဖျိလံာ်ပရၢတၢ်တဂၤ  
တၢ်ကဆုၢ်အိၤဒီးအတၢ်ဖးအလံာ်ကဘျးတဖၣ်လၢလံာ်ပရၢအပူၤလၢကီၢ်  
စဲၣ်စၢ်ဖျိၣ်အတၢ်ဃုထၢတခါစုာ်စုာ်အဂီၢ်န့ၣ်လီၤ.



တၢ်အံၤအခိပညီန့ၣ်နတလိပ်ပတံထိန်အသီတဘျီကဒီးလၢကီၢ်စဲၣ်စၢ်ဖျိၣ်  
အတၢ်ဃုထၢလၢအဂၤတဖၣ်အဂီၢ်လၢၤဘၣ်.



### နကဘဉ်မ့ ပှကြးဘဉ်တုထီဉ်ထီဉ်ဘး

လၢတၢ်ကကဲထီဉ်ထီဉ်ရီုလံာ်တၢ်ပှဟ့ဉ်တၢ်ဖးတဂၢန့ဉ်လီၤ.

ဖဲနမ့ၢ်ကြးဘဉ်တုထီဉ်ဘးန့ဉ်,နကတုထီဉ်ပတၢ်လိဉ်ဘဉ်တဖဉ်န့ဉ်လီၤ.



### တၢ်အံၤအခိပညီမ့ၢ်ဝဲနကဘဉ်တၢ်ဆှၢယီၤန့ၢ်

နၤဒီးလံာ်တၢ်ပှဟ့ဉ်တၢ်ဖးတခါလၢတၢ်ဃုထၢတခါစုာ်စုာ်အဂီၢ်လီၤ.



နကွၢ်ဃုအါထီဉ်တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤဒီးပတံထီဉ်လၢပပှၢ်ယဲၤဘျးစဲအလိၤအပူၤ  
သ့လီၤ.

[www.aec.gov.au/gpv](http://www.aec.gov.au/gpv)

# မိုက်နက်ဒီဂျစ်လ်နည်းလမ်းလက်ကားတစ်ဖက်တစ်ဖက်တစ်ဖက်တစ်ဖက်အနုသေ့ဒါ.



ဖဲနမ့အဲဒ်ဒီးဒီးလိနသးလၢတၢ်ကဟ့ၣ်တၢ်ဖးန့ၣ်,နလဲအိၣ်သကိးပပှ်  
ယဲၤဘျးစဲသ့ဝဲဒ်လီၤ.

[www.aec.gov.au/practice](http://www.aec.gov.au/practice)



တၢ်ဖးလၢနမၤအီၤလၢတၢ်ကိးကွၢ်သးအဂီၢ်န့ၣ်တၢ်တဒွးယုၣ်အီၤဘၣ်.

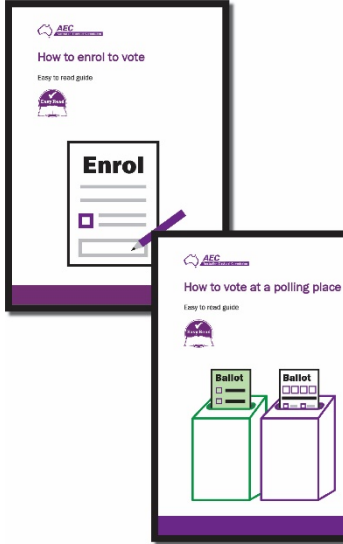


နကလိၣ်ဟ့ၣ်ဒီးတၢ်ဖး-

- ဖဲတၢ်ဟ့ၣ်တၢ်ဖးအလီၢ်
- မ့တမ့ၢ်
- ဒီဖျိလိာ်ပရၢန့ၣ်လီၤ

# မှန်မမှန်တင်တင်ကျိသေ့လေးကျွန်လဲနဲ့.

ဖဲနမ့အဲဒ်ဒီးယုသ့ညါအါထီဉ်ဘဉ်ဃးတၢ်ဟ့ဉ်တၢ်ဖးန့ဉ်,ပအိဉ်ဒီးတၢ်န့ဉ် လီၤအဂၤ 2 ခါလၢနဖးအီၤသ့န့ဉ်လီၤ-



- နကဘဉ်ဆဲးန့ဉ်လီၤနမ့ၤလၢတၢ်ကဟ့ဉ်တၢ်ဖးအဂီၢ်ဒ်လဲန့ဉ်
- တၢ်ကဟ့ဉ်တၢ်ဖးလၢတၢ်ဟ့ဉ်တၢ်ဖးအလီၢ်အကျဲတခါအပူၤဒ်လဲန့ဉ်



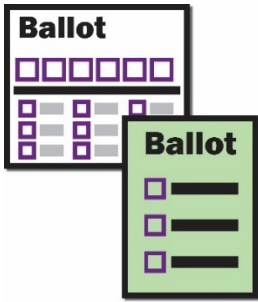
နကွၢ်ဃုတၢ်န့ဉ်လီၤသ့တဖဉ်အံၤလၢပပုဉ်ယဲၤဘျးစဲအလီၤသ့လီၤ.

[www.aec.gov.au/assistance](http://www.aec.gov.au/assistance)



ပအိဉ်စ့ၢ်ကီးဒီးတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိလၢပပုဉ်ယဲၤဘျးစဲအပူၤလၢပုၤလၢအကတိၤ ကျိၢ်အါန့ၢ်အဲးကလံးအကျိၢ်တဖဉ်အဂီၢ်န့ဉ်လီၤ.

# တၢ်ကတိၤဖျၢၣ်အစရီ



## တၢ်ဖးအလံာ်ကဘျံးတဖၣ်

တၢ်ဖးအလံာ်ကဘျံးန့ၣ်မ့ၢ်လံာ်တက့ၢ်ဒိတဖၣ်လၢနမၤပဲၤအီၤလၢတၢ်ကဒုးန့ၣ်ပုၤလၢနအဲၣ်ဒီးဟ့ၣ်တၢ်ဖးလၢအဂီၢ်န့ၣ်လီၤ.



## ထံဖိကီၢ်ဖိ

ထံဖိကီၢ်ဖိတၢ်မ့ၢ်ပုၤတၢ်လၢတၢ်ဟ့ၣ်လံာ်အီၤဒီးခွဲးယၢ်ဒီးတၢ်သဘျုးလၢထံကီၢ်လၢအဝဲသ့ၣ်အိၣ်ဆိးလၢအပူၤန့ၣ်လီၤ.



## တၢ်ဃုထၢအပုၤဘၣ်မူဘၣ်ဒါတဖၣ်

ပုၤလၢအမၤတၢ်လၢတၢ်ဟ့ၣ်တၢ်ဖးအလီၢ်ဖဲ တၢ်ဃုထၢအနံၤန့ၣ်လီၤ.  
မ့ၢ်အဝဲသ့ၣ်အမူအဒါလၢကမၤစၢတၢ်အဂီၢ်န့ၣ်လီၤ.



## ပဒိၣ်အစရီလၢအဒုးန့ၣ်ပုၤဟ့ၣ်တၢ်ဖးသ့တဖၣ်

ပုၤဟ့ၣ်တၢ်ဖးသ့တဖၣ်အစရီတခါန့ၣ်လီၤ.



## တၢ်ကြးဘၣ်တုၤထီၣ်ထီၣ်ဘး

ဖဲနမ့ၢ်ကြးဘၣ်တုၤထီၣ်ထီၣ်ဘးန့ၣ်,နကတုၤထီၣ်ပတၢ်လိာ်ဘၣ်တဖၣ်န့ၣ်လီၤ.



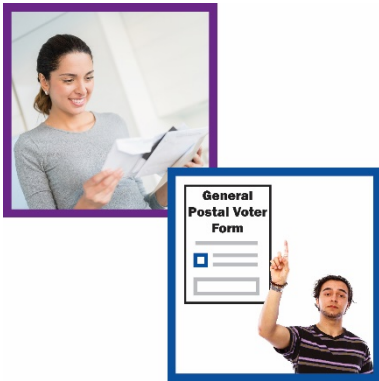
### ဆဲးနှင်လီမံ

ဖဲနဆဲးနှင်နှင်လီနမံအခါ,နထာနှင်လီနမံလောပုဟ့ၣ်တၢ်ဖးတဖၣ်အစရီ အပူၤန့ၣ်လီၤ.



### ကီၢ်စဲၣ်စၢ်ဖိၣ်တၢ်ဃုထၢ

ကီၢ်စဲၣ်စၢ်ဖိၣ်တၢ်ဃုထၢတခါမ့ၢ်ဝဲဒၣ်လၢထံကီၢ်ဒိတဘျီအဂီၢ်လီၤ. တၢ်အံၤမ့ၢ်ကျိၤကွၢ်လၢပဃုထၢအီးစတြဲလယါအပဒိၣ်န့ၣ်လီၤ.



### ထီရီပုၤဟ့ၣ်တၢ်ဖးခိဖျိလံာ်ပရၢတၢး

ထီရီပုၤဟ့ၣ်တၢ်ဖးခိဖျိလံာ်ပရၢတၢးတဂၤ-

- ကဘၣ်တၢ်ဆုၤန့ၢ်အီၤဒီးအတၢ်ဖးအလံာ်ကဘျီတဖၣ်လၢလံာ်တၢး အပူၤဖဲတၢ်ဃုထၢအနံၤတခါတၢ်မ့ၢ်ဃုထၢထီၣ်အီၤဝဲအခါန့ၣ်လီၤ.
- တလိၣ်ပတံထီၣ်အသီကဒီးတဘျီလၢကီၢ် စဲၣ်စၢ်ဖိၣ်တၢ်ဃုထၢလၢအဂၤတဖၣ်အဂီၢ်ဘၣ်.



### ထံၣ်ကီၢ်သဲးအကရၢ

ထံၣ်ကီၢ်သဲးအကရၢတခါမ့ၢ်ကရၢတဖုလၢအအိၣ်ဒီးပုၤဒီးဃုထၢအသးတဖၣ်လၢအမ့ၢ်ပုၤလၢ-

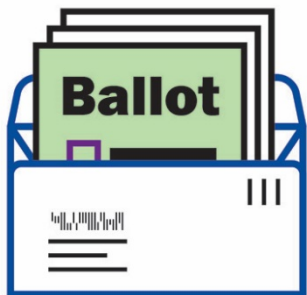
- အအိၣ်ဒီးတၢ်ထံၣ်တၢ်ဆိကမိၣ်တမံၤဃီ
- အၢၣ်လီၤတူၢ်လိာ်သးလၢမ့ၢ်ပဒိၣ်ကဘၣ်ဒုးလဲၤတရံးပထံပကီၢ်ဒ် လဲၣ်န့ၣ်လီၤ.





### တၢ်ဟ့ၣ်တၢ်ဖးအလီၢ်

တၢ်ဟ့ၣ်တၢ်ဖးအလီၢ်မ့ၢ်တၢ်သ့ၣ်ထီၣ်တခါ လၢအမ့ၢ်တၢ်ဒ်သိး ကိုမ့ၢ်တမ့ၢ် ပှၤတၢ်အလီၢ်ခါၣ်သး,တၢ်လီၢ်လၢပှၤလဲၤဟ့ၣ်တၢ်ဖးဖဲတၢ်ဃုထၢအက တီၢ်န့ၣ်လီၤ.



### တၢ်ဟ့ၣ်တၢ်ဖးခိဖျိလံာ်တၢ်

န့ၣ်န့ၣ်ပှၤဒီးန့ၣ်တၢ်ဟ့ၣ်တၢ်ဖးလၢလံာ်ပရၢအပူၤတက့ၢ်.



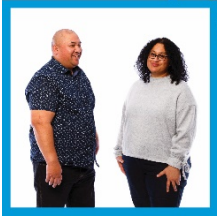
### ဟ့ၣ်ဘၣ်တၢ်ဖး

ဖဲန့ၣ်ဟ့ၣ်တၢ်ဖးအခါ,နမၤစၢၤဃုထၢပှၤလၢအကဘၣ်ထွဲဒီးအီးစံးတြဲလယါ အပဒိၣ်န့ၣ်လီၤ.



### ပှၤဟ့ၣ်တၢ်ဖးတဖၣ်

ပှၤလၢအဟ့ၣ်တၢ်ဖးသ့တဖၣ်န့ၣ်လီၤ.



### ပျှအုၣ်သး

ပျှအုၣ်သးတၢ်အံၤကမ့ၢ်ပျှတၢ်လၢအသ့ၣ်ညါန့ၣ်,အဒိဒ်သိး-

- ဟံၣ်ဖိဃီဖိ
- တံၤသကိး
- ခိၣ်ဃၢၤန့ၣ်လီၤ.

န့ၣ်ပျှအုၣ်သးတၢ်အံၤအမံၤကဘၣ်အိၣ်လၢ  
ပဒိၣ်အစရီၤလၢအမ့ၢ်ပျှဟ့ၣ်တၢ်ဖးသ့အပူၤန့ၣ်လီၤ.

# ဆဲးကျိုးဘဉ်ပှၤ

## National Relay Service

(ထံကီၢ်တၢ်ဆှၢ်ဃီၤဆူညါတတီၤအတၢ်မၤစၢၤအတၢ်ဖဲးတၢ်မၤ)



TTY users:

- လီတဲစိ 13 36 77
- သံကွၢ်ဘဉ် 13 23 26

Speak and listen (ကတီၢ်ဒီးကနဉ်)အပှၤသ့တၢ်တဖဉ်-



- လီတဲစိ 1300 555 727
- သံကွၢ်ဘဉ် 13 23 26

ပှၤလၢအသ့အ့ထၢ်နဲးတၢ်ဆှၢ်ဃီၤဆူညါတဆီတဖဉ်-



- ဘျးစဲဘဉ်သးဒီး NRS
- သံကွၢ်ဘဉ် 13 23 26

ကျိၢ်လၢအဂၤတဖဉ်-



- လီတဲစိ 1300 720 153



[www.aec.gov.au](http://www.aec.gov.au)



[/AusElectoralCom/](https://www.facebook.com/AusElectoralCom/)



[@AusElectoralCom](https://twitter.com/AusElectoralCom)



[@auselectoralcom](https://www.instagram.com/auselectoralcom)



တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၢ်တၢ်မၤန့ၢ်သ့အကရူၢ်ဒုးအိၣ်ထီၣ်လံတၢ်န့ၢ်လီၤလၢတၢ်ဖးအီၤသ့ညီညီတခါအံၤဒီဖျိတၢ်သ့ပနံၣ်အတၢ်ဂီၤတၢ်ဖိၣ်ဒီးတၢ်ဂီၤတၢ်ဖိၣ်အလုၢ်အလုၢ်ဒုးအိၣ်အသိးလီၤ.ဖဲတၢ်ပျဲမ့ၢ်တအိၣ်တၢ်ဂီၤသ့တဖဉ်အံၤဘဉ်တဘဉ်တၢ်တသ့ကဒါအီၤဘဉ်. လၢတၢ်သံကွၢ်သံဒီးဘဉ်ဃးတၢ်ဂီၤတဖဉ်အဂီၢ်,လဲၤအိၣ်သကိးဘဉ် [www.informationaccessgroup.com](http://www.informationaccessgroup.com). Quote တၢ်မၤအနီၣ်ဂံၢ် 3035-B.

ဘဉ်တၢ်ဟ့ၣ်စိဟ့ၣ်ကမီၤအီၤဒီဖျိ Deputy Electoral Commissioner (တၢ်ယုထၢဂ့ၢ်ဝီ အိၣ်မံးရှၢၣ်ခိၣ်ကျိၢ်) ခဲဘရူၣ်န့ၣ်လီၤ.